T021 BÁT NHÃ IV Q155-P30 So Sánh Công Đức

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

KINH ÑAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA QUYEÅN 155

Phaåm 30: SO SAÙNH COÂNG ÑÖÙC (53) Laïi nöõa Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ vì ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà- ñeà, neâu giaûng veà Tinh taán ba-la-maät-ña, thì noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn trí Nhaát thieát hoaëc thöôøng hoaëc voâ thöôøng; chaúng neân quaùn trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng hoaëc thöôøng hoaëc voâ thöôøng. Vì sao? Vì trí Nhaát thieát vaø töï taùnh cuûa trí Nhaát thieát laø khoâng; trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng vaø töï taùnh cuûa trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng laø khoâng; töï taùnh cuûa trí Nhaát thieát aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø Tinh taán ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la- maät-ña naøy, trí Nhaát thieát chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi thöôøng, voâ thöôøng kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi thöôøng, voâ thöôøng kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù trí Nhaát thieát... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi thöôøng vaø voâ thöôøng kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn trí Nhaát thieát hoaëc laïc hoaëc khoå; chaúng neân quaùn trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng hoaëc laïc hoaëc khoå. Vì sao? Vì trí Nhaát thieát vaø töï taùnh cuûa trí Nhaát thieát laø khoâng; trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng vaø töï taùnh cuûa trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng laø khoâng; töï taùnh cuûa trí Nhaát thieát aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø Tinh taán ba-la- maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, trí Nhaát thieát chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi laïc vaø khoå kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi laïc vaø khoå kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù trí Nhaát thieát... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi laïc vaø khoå kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn trí Nhaát thieát hoaëc ngaõ hoaëc voâ ngaõ; chaúng neân quaùn trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng hoaëc ngaõ hoaëc voâ ngaõ. Vì sao? Vì trí Nhaát thieát vaø töï taùnh cuûa trí Nhaát thieát laø khoâng; trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng vaø töï taùnh cuûa trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng laø khoâng; töï taùnh cuûa trí Nhaát thieát aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø Tinh taán ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, trí Nhaát thieát chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi ngaõ vaø voâ

ngaõ kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù trí Nhaát thieát... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät- ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn trí

Nhaát thieát hoaëc tònh hoaëc baát tònh; chaúng neân quaùn trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng hoaëc tònh hoaëc baát tònh. Vì sao? Vì trí Nhaát thieát vaø töï taùnh cuûa trí Nhaát thieát laø khoâng; trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng vaø töï taùnh cuûa trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng laø khoâng; töï taùnh cuûa trí Nhaát thieát aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø Tinh taán ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, trí Nhaát thieát chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi tònh, baát tònh kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi tònh, baát tònh kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù trí Nhaát thieát... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi tònh vaø baát tònh kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la- maät-ña. Naøy Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ aáy noùi nhöõng ñieàu ñoù laø ñaõ tuyeân thuyeát Tinh taán ba-la-maät-ña moät caùch chaân chính. Laïi nöõa Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ vì ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà- ñeà, neâu giaûng veà Tinh taán ba-la-maät-ña, thì noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni hoaëc thöôøng hoaëc voâ thöôøng; chaúng neân quaùn taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa hoaëc thöôøng hoaëc voâ thöôøng. Vì sao? Vì taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni vaø töï taùnh cuûa taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni laø khoâng; taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa vaø töï taùnh cuûa taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa laø khoâng; töï taùnh cuûa taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa taát caû phaùp moân Tam-ma- ñòa aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø Tinh taán ba-la-maät- ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi thöôøng, voâ thöôøng kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; taát caû phaùp moân Tam- ma-ñòa ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi thöôøng, voâ thöôøng kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi thöôøng vaø voâ thöôøng kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni hoaëc laïc hoaëc khoå; chaúng neân quaùn taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa hoaëc laïc hoaëc khoå. Vì sao? Vì taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni vaø töï taùnh cuûa taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni laø khoâng; taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa vaø töï taùnh cuûa taát caû phaùp moân Tam- ma-ñòa laø khoâng; töï taùnh cuûa taát caû phaùp moân

Ñaø-la-ni aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø Tinh taán ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi laïc vaø khoå kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi laïc vaø khoå kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù taát caû phaùp moân Ñaø-la- ni... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi laïc vaø khoå kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni hoaëc ngaõ hoaëc voâ ngaõ; chaúng neân quaùn taát caû phaùp moân Tam-ma- ñòa hoaëc ngaõ hoaëc voâ ngaõ. Vì sao? Vì taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni vaø töï taùnh cuûa taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni laø khoâng; taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa vaø töï taùnh cuûa taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa laø khoâng; töï taùnh cuûa taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu

chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø Tinh taán ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni hoaëc tònh hoaëc baát tònh; chaúng neân quaùn taát caû phaùp moân Tam- ma-ñòa hoaëc tònh hoaëc baát tònh. Vì sao? Vì taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni vaø töï taùnh cuûa taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni laø khoâng; taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa vaø töï taùnh cuûa taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa laø khoâng; töï taùnh cuûa taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø Tinh taán ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi tònh, baát tònh kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi tònh, baát tònh kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi tònh vaø baát tònh kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät-ña. Naøy Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ aáy noùi nhöõng ñieàu ñoù laø ñaõ tuyeân thuyeát Tinh taán ba-la-maät-ña moät caùch chaân chính. Laïi nöõa Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ vì ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà- ñeà, neâu giaûng veà Tinh taán ba-la-maät-ña, thì noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn Döï

löu höôùng, Döï löu quaû hoaëc thöôøng hoaëc voâ thöôøng; chaúng neân quaùn Nhaát lai höôùng, Nhaát lai quaû, Baát hoaøn höôùng, Baát hoaøn quaû, A-la-haùn höôùng, A-la-haùn quaû hoaëc thöôøng hoaëc voâ thöôøng. Vì sao? Vì Döï löu höôùng, Döï löu quaû vaø töï taùnh cuûa Döï löu höôùng, Döï löu quaû laø khoâng; Nhaát lai höôùng, Nhaát lai quaû, Baát hoaøn höôùng, Baát hoaøn quaû, A-la-haùn höôùng, A-la-haùn quaû vaø töï taùnh cuûa Nhaát lai höôùng cho ñeán A-la-haùn quaû laø khoâng; töï taùnh cuûa Döï löu höôùng, Döï löu quaû aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa Nhaát lai höôùng cho ñeán A-la-haùn quaû aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø Tinh taán ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, Döï löu höôùng, Döï löu quaû chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi thöôøng, voâ thöôøng kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; Nhaát lai höôùng cho ñeán A-la-haùn quaû ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi thöôøng, voâ thöôøng kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù Döï löu höôùng... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi thöôøng vaø voâ thöôøng kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn Döï löu höôùng, Döï löu quaû hoaëc laïc hoaëc khoå; chaúng neân quaùn Nhaát lai höôùng, Nhaát lai quaû, Baát hoaøn höôùng, Baát hoaøn quaû, A-la-haùn höôùng, A-la-haùn quaû hoaëc laïc hoaëc khoå. Vì sao? Vì Döï löu höôùng, Döï löu quaû vaø töï taùnh cuûa Döï löu höôùng, Döï löu quaû laø khoâng; Nhaát lai höôùng, Nhaát lai quaû, Baát hoaøn höôùng, Baát hoaøn quaû, A-la-haùn höôùng, A-la-haùn quaû vaø töï taùnh cuûa Nhaát lai höôùng cho ñeán A-la-haùn quaû laø khoâng; töï taùnh cuûa Döï löu höôùng, Döï löu quaû aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa Nhaát lai höôùng cho ñeán A-la- haùn quaû aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø Tinh taán ba-la- maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, Döï löu höôùng, Döï löu quaû chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi laïc vaø khoå kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; Nhaát lai höôùng cho ñeán A-la-

haùn quaû ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi laïc vaø khoå kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù Döï löu höôùng... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi laïc vaø khoå kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn Döï löu höôùng, Döï löu quaû hoaëc ngaõ hoaëc voâ ngaõ; chaúng neân quaùn Nhaát lai höôùng, Nhaát lai quaû, Baát hoaøn höôùng, Baát hoaøn quaû, A-la-haùn höôùng, A-la-haùn quaû hoaëc ngaõ hoaëc voâ ngaõ. Vì sao? Vì Döï löu höôùng, Döï löu quaû vaø töï taùnh cuûa Döï löu höôùng, Döï löu quaû laø khoâng; Nhaát lai höôùng, Nhaát lai quaû, Baát hoaøn höôùng, Baát hoaøn quaû, A-la-haùn höôùng, A- la-haùn quaû vaø töï taùnh cuûa Nhaát lai höôùng cho ñeán A-la-haùn quaû laø khoâng; töï taùnh cuûa Döï löu höôùng, Döï löu quaû aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa Nhaát lai höôùng cho ñeán A-la-haùn quaû aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø Tinh taán ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, Döï

löu höôùng, Döï löu quaû chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; Nhaát lai höôùng cho ñeán A-la-haùn quaû ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù Döï löu höôùng... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn Döï löu höôùng, Döï löu quaû hoaëc tònh hoaëc baát tònh; chaúng neân quaùn Nhaát lai höôùng, Nhaát lai quaû, Baát hoaøn höôùng, Baát hoaøn quaû, A-la-haùn höôùng, A-la-haùn quaû hoaëc tònh hoaëc baát tònh. Vì sao? Vì Döï löu höôùng, Döï löu quaû vaø töï taùnh cuûa Döï löu höôùng, Döï löu quaû laø khoâng; Nhaát lai höôùng, Nhaát lai quaû, Baát hoaøn höôùng, Baát hoaøn quaû, A-la-haùn höôùng, A- la-haùn quaû vaø töï taùnh cuûa Nhaát lai höôùng cho ñeán A-la-haùn quaû laø khoâng; töï taùnh cuûa Döï löu höôùng, Döï löu quaû aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh Nhaát lai höôùng cho ñeán A-la-haùn quaû aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø Tinh taán ba- la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, Döï löu höôùng, Döï löu quaû chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi tònh, baát tònh kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; Nhaát lai höôùng cho ñeán A- la-haùn quaû ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi tònh, baát tònh kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù Döï löu höôùng... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi tònh vaø baát tònh kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba- la-maät-ña. Naøy Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ aáy noùi nhöõng ñieàu ñoù laø ñaõ tuyeân thuyeát Tinh taán ba-la-maät-ña moät caùch chaân chính. Laïi nöõa Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ vì ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà- ñeà, neâu giaûng veà Tinh taán ba-la-maät-ña, noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn taát caû quaû vò Ñoäc giaùc hoaëc thöôøng hoaëc voâ thöôøng; chaúng neân quaùn taát caû quaû vò Ñoäc giaùc hoaëc thöôøng hoaëc voâ thöôøng. Vì sao? Vì taát caû quaû vò Ñoäc giaùc vaø töï taùnh cuûa taát caû quaû vò Ñoäc giaùc laø khoâng. Töï taùnh cuûa taát caû quaû vò Ñoäc giaùc aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh thì töùc laø Tinh taán ba- la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, taát caû quaû vò Ñoäc giaùc chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi thöôøng, voâ thöôøng kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù taát caû quaû vò Ñoäc giaùc coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi thöôøng vaø voâ thöôøng kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn taát caû quaû vò Ñoäc giaùc hoaëc laïc hoaëc khoå; chaúng neân quaùn taát caû quaû vò Ñoäc giaùc hoaëc laïc

hoaëc khoå. Vì sao? Vì taát caû quaû vò Ñoäc giaùc vaø töï taùnh cuûa taát caû quaû vò Ñoäc giaùc laø khoâng. Töï taùnh cuûa taát caû quaû vò Ñoäc giaùc aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh thì töùc laø Tinh taán ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, taát caû quaû vò Ñoäc giaùc chaúng theå

naém baét ñöôïc, caùi laïc vaø khoå kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù taát caû quaû vò Ñoäc giaùc coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi laïc vaø khoå kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät- ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn taát caû quaû vò Ñoäc giaùc hoaëc ngaõ hoaëc voâ ngaõ; chaúng neân taát caû quaû vò Ñoäc giaùc hoaëc ngaõ hoaëc voâ ngaõ. Vì sao? Vì taát caû quaû vò Ñoäc giaùc vaø töï taùnh cuûa taát caû quaû vò Ñoäc giaùc laø khoâng. Töï taùnh cuûa taát caû quaû vò Ñoäc giaùc aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh thì töùc laø Tinh taán ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, taát caû quaû vò Ñoäc giaùc chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù taát caû quaû vò Ñoäc giaùc coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn taát caû quaû vò Ñoäc giaùc hoaëc tònh hoaëc baát tònh; chaúng neân quaùn taát caû quaû vò Ñoäc giaùc hoaëc tònh hoaëc baát tònh. Vì sao? Vì taát caû quaû vò Ñoäc giaùc vaø töï taùnh cuûa taát caû quaû vò Ñoäc giaùc laø khoâng. Töï taùnh cuûa taát caû quaû vò Ñoäc giaùc aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh thì töùc laø Tinh taán ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, taát caû quaû vò Ñoäc giaùc chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi tònh, baát tònh kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù taát caû quaû vò Ñoäc giaùc coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi tònh vaø baát tònh kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät-ña. Naøy Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ aáy noùi nhöõng ñieàu ñoù laø ñaõ tuyeân thuyeát Tinh taán ba-la-maät-ña moät caùch chaân chính. Laïi nöõa Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ vì ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà- ñeà, neâu giaûng veà Tinh taán ba-la-maät-ña, noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt hoaëc thöôøng hoaëc voâ thöôøng; chaúng neân quaùn taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt hoaëc thöôøng hoaëc voâ thöôøng. Vì sao? Vì taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt vaø töï taùnh cuûa taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Töï taùnh cuûa taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh thì töùc laø Tinh taán ba- la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi thöôøng, voâ thöôøng kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi thöôøng vaø voâ thöôøng kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt hoaëc laïc hoaëc khoå; chaúng neân quaùn taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt hoaëc laïc hoaëc khoå. Vì sao? Vì taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt vaø töï taùnh cuûa taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt laø khoâng. Töï taùnh cuûa taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt aáy töùc

chaúng phaûi töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh thì töùc laø Tinh taán ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi laïc vaø khoå kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi laïc vaø khoå kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-

maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt hoaëc ngaõ hoaëc voâ ngaõ; chaúng neân quaùn taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt hoaëc ngaõ hoaëc voâ ngaõ. Vì sao? Vì taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt vaø töï taùnh cuûa taát caû haïnh Ñaïi Boà- taùt laø khoâng. Töï taùnh cuûa taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh thì töùc laø Tinh taán ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt hoaëc tònh hoaëc baát tònh; chaúng neân quaùn taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt hoaëc tònh hoaëc baát tònh. Vì sao? Vì taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt vaø töï taùnh cuûa taát caû haïnh Ñaïi Boà- taùt laø khoâng. Töï taùnh cuûa taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh thì töùc laø Tinh taán ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi tònh, baát tònh kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi tònh vaø baát tònh kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät-ña. Naøy Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ aáy noùi nhöõng ñieàu ñoù laø ñaõ tuyeân thuyeát Tinh taán ba-la-maät-ña moät caùch chaân chính. Laïi nöõa Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ vì ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà- ñeà, neâu giaûng veà Tinh taán ba-la-maät-ña, noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät hoaëc thöôøng hoaëc voâ thöôøng; chaúng neân quaùn quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät hoaëc thöôøng hoaëc voâ thöôøng. Vì sao? Vì quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät vaø töï taùnh cuûa quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät laø khoâng. Töï taùnh cuûa quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh thì töùc laø Tinh taán ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi thöôøng, voâ thöôøng kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi thöôøng vaø voâ thöôøng kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la- maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam,

oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät hoaëc laïc hoaëc khoå; chaúng neân quaùn quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät hoaëc laïc hoaëc khoå. Vì sao? Vì quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät vaø töï taùnh cuûa quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät laø khoâng. Töï taùnh cuûa quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh thì töùc laø Tinh taán ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi laïc vaø khoå kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi laïc vaø khoå kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät hoaëc ngaõ hoaëc voâ ngaõ; chaúng neân quaû vò Giaùc ngoä

cao toät cuûa chö Phaät hoaëc ngaõ hoaëc voâ ngaõ. Vì sao? Vì quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät vaø töï taùnh cuûa quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät laø khoâng. Töï taùnh cuûa quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh thì töùc laø Tinh taán ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu Tinh taán ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät hoaëc tònh hoaëc baát tònh; chaúng neân quaùn quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät hoaëc tònh hoaëc baát tònh. Vì sao? Vì quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät vaø töï taùnh cuûa quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät laø khoâng. Töï taùnh cuûa quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh thì töùc laø Tinh taán ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi Tinh taán ba-la-maät-ña naøy, quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi tònh, baát tònh kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi tònh vaø baát tònh kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu tinh taán nhö theá laø tu Tinh taán ba-la-maät-ña. Naøy Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ aáy noùi nhöõng ñieàu ñoù laø ñaõ tuyeân thuyeát Tinh taán ba-la-maät-ña moät caùch chaân chính. Khi aáy, Thieân ñeá Thích laïi baïch Phaät: Baïch Theá Toân, caùc thieän nam, thieän nöõ noùi veà An nhaãn ba-la-maät-ña theo höôùng voâ sôû ñaéc nhö theá naøo maø goïi laø noùi An nhaãn ba-la-maät-ña moät caùch chaân chính? Phaät daïy: Naøy Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ vì ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà- ñeà, neâu giaûng veà An nhaãn ba-la-maät-ña, noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu An nhaãn ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn saéc

hoaëc thöôøng hoaëc voâ thöôøng; chaúng neân quaùn thoï, töôûng, haønh, thöùc hoaëc thöôøng hoaëc voâ thöôøng. Vì sao? Vì saéc vaø töï taùnh cuûa saéc laø khoâng; thoï, töôûng, haønh, thöùc vaø töï taùnh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc laø khoâng; töï taùnh cuûa saéc aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø An nhaãn ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi An nhaãn ba-la- maät-ña naøy, saéc chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi thöôøng, voâ thöôøng kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; thoï, töôûng, haønh, thöùc ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi thöôøng, voâ thöôøng kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù saéc… coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi thöôøng vaø voâ thöôøng kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu an nhaãn nhö theá laø tu An nhaãn ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu An nhaãn ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn saéc hoaëc laïc hoaëc khoå; chaúng neân quaùn thoï, töôûng, haønh, thöùc hoaëc laïc hoaëc khoå. Vì sao? Vì saéc vaø töï taùnh cuûa saéc laø khoâng; thoï, töôûng, haønh, thöùc vaø töï taùnh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc laø khoâng; töï taùnh cuûa saéc aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø An nhaãn ba-la-maät- ña. Ñoái vôùi An nhaãn ba-la-maät-ña naøy, saéc chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi laïc vaø khoå kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; thoï, töôûng, haønh, thöùc ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi laïc vaø khoå kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù saéc… coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi laïc vaø khoå kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu an nhaãn

nhö theá laø tu An nhaãn ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu An nhaãn ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn saéc hoaëc ngaõ hoaëc voâ ngaõ; chaúng neân quaùn thoï, töôûng, haønh, thöùc hoaëc ngaõ hoaëc voâ ngaõ. Vì sao? Vì saéc vaø töï taùnh cuûa saéc laø khoâng; thoï, töôûng, haønh, thöùc vaø töï taùnh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc laø khoâng; töï taùnh cuûa saéc aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø An nhaãn ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi An nhaãn ba-la-maät-ña naøy, saéc chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; thoï, töôûng, haønh, thöùc ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù saéc… coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu an nhaãn nhö theá laø tu An nhaãn ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu An nhaãn ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn saéc hoaëc tònh hoaëc baát tònh; chaúng neân quaùn thoï, töôûng, haønh, thöùc hoaëc tònh hoaëc baát tònh. Vì sao? Vì saéc vaø töï taùnh cuûa saéc laø khoâng; thoï, töôûng, haønh, thöùc vaø töï taùnh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc laø khoâng; töï taùnh cuûa saéc aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø An nhaãn ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi An nhaãn

ba-la-maät-ña naøy, saéc chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi tònh, baát tònh kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; thoï, töôûng, haønh, thöùc ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi tònh, baát tònh kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù saéc... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi tònh vaø baát tònh kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu an nhaãn nhö theá laø tu An nhaãn ba-la-maät-ña. Naøy Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ aáy noùi nhöõng ñieàu nhö theá, ñoù laø ñaõ tuyeân thuyeát An nhaãn ba-la-maät-ña moät caùch chaân chính. Laïi nöõa Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ vì ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà- ñeà, neâu giaûng veà An nhaãn ba-la-maät-ña, noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu An nhaãn ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn nhaõn xöù hoaëc thöôøng hoaëc voâ thöôøng; chaúng neân quaùn nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù hoaëc thöôøng hoaëc voâ thöôøng. Vì sao? Vì nhaõn xöù vaø töï taùnh cuûa nhaõn xöù laø khoâng; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù vaø töï taùnh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù laø khoâng; töï taùnh cuûa nhaõn xöù aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø An nhaãn ba-la-maät- ña. Ñoái vôùi An nhaãn ba-la-maät-ña naøy, nhaõn xöù chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi thöôøng, voâ thöôøng kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi thöôøng, voâ thöôøng kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù nhaõn xöù... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi thöôøng vaø voâ thöôøng kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu an nhaãn nhö theá laø tu An nhaãn ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu An nhaãn ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn nhaõn xöù hoaëc laïc hoaëc khoå; chaúng neân quaùn nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù hoaëc laïc hoaëc khoå. Vì sao? Vì nhaõn xöù vaø töï taùnh cuûa nhaõn xöù laø khoâng; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù vaø töï taùnh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù laø khoâng; töï taùnh cuûa nhaõn xöù aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø An nhaãn ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi An nhaãn ba-la-maät-ña naøy, nhaõn xöù chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi laïc vaø khoå kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi laïc vaø khoå kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù nhaõn xöù... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi laïc vaø khoå kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu an nhaãn nhö theá laø tu An nhaãn ba-la-maät-ña.

Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu An nhaãn ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn nhaõn xöù hoaëc ngaõ hoaëc voâ ngaõ; chaúng neân quaùn nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù hoaëc ngaõ hoaëc voâ ngaõ. Vì sao? Vì nhaõn xöù vaø töï taùnh cuûa nhaõn xöù laø khoâng; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù vaø töï taùnh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù laø khoâng; töï taùnh cuûa nhaõn xöù aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø An nhaãn ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi An

nhaãn ba-la-maät-ña naøy, nhaõn xöù chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù nhaõn xöù... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu an nhaãn nhö theá laø tu An nhaãn ba-la- maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu An nhaãn ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn nhaõn xöù hoaëc tònh hoaëc baát tònh; chaúng neân quaùn nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù hoaëc tònh hoaëc baát tònh. Vì sao? Vì nhaõn xöù vaø töï taùnh cuûa nhaõn xöù laø khoâng; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù vaø töï taùnh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù laø khoâng; töï taùnh cuûa nhaõn xöù aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø An nhaãn ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi An nhaãn ba-la-maät-ña naøy, nhaõn xöù chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi tònh, baát tònh kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi tònh, baát tònh kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù nhaõn xöù... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi tònh vaø baát tònh kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu an nhaãn nhö theá laø tu An nhaãn ba-la-maät-ña. Naøy Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ aáy noùi nhöõng ñieàu ñoù laø ñaõ tuyeân thuyeát An nhaãn ba-la-maät-ña moät caùch chaân chính. Laïi nöõa Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ vì ngöôøi phaùt taâm Voâ thöôïng Boà- ñeà, neâu giaûng veà An nhaãn ba-la-maät-ña, noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu An nhaãn ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn saéc xöù hoaëc thöôøng hoaëc voâ thöôøng; chaúng neân quaùn thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù hoaëc thöôøng hoaëc voâ thöôøng. Vì sao? Vì saéc xöù vaø töï taùnh cuûa saéc xöù laø khoâng; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù vaø töï taùnh cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù laø khoâng; töï taùnh cuûa saéc xöù aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø An nhaãn ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi An nhaãn ba-la-maät-ña naøy, saéc xöù chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi thöôøng, voâ thöôøng kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi thöôøng, voâ thöôøng kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù saéc xöù... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi thöôøng vaø voâ thöôøng kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu an nhaãn nhö theá laø tu An nhaãn ba- la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu An nhaãn ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn saéc xöù hoaëc laïc hoaëc khoå; chaúng neân quaùn thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù hoaëc laïc hoaëc khoå. Vì sao? Vì saéc xöù vaø töï taùnh cuûa saéc xöù laø khoâng; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù vaø töï taùnh cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù laø khoâng; töï taùnh cuûa saéc xöù aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø An nhaãn ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi An nhaãn ba-la-maät-ña naøy, saéc xöù

chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi laïc vaø khoå kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi laïc vaø khoå kia cuõng chaúng theå

naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù saéc xöù... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi laïc vaø khoå kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu an nhaãn nhö theá laø tu An nhaãn ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu An nhaãn ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn saéc xöù hoaëc ngaõ hoaëc voâ ngaõ; chaúng neân quaùn thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù hoaëc ngaõ hoaëc voâ ngaõ. Vì sao? Vì saéc xöù vaø töï taùnh cuûa saéc xöù laø khoâng; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù vaø töï taùnh cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù laø khoâng; töï taùnh cuûa saéc xöù aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø An nhaãn ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi An nhaãn ba-la-maät-ña naøy, saéc xöù chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù saéc xöù... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi ngaõ vaø voâ ngaõ kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu an nhaãn nhö theá laø tu An nhaãn ba-la-maät-ña. Laïi noùi theá naøy: Thieän nam, oâng neân tu An nhaãn ba-la-maät-ña, chaúng neân quaùn saéc xöù hoaëc tònh hoaëc baát tònh; chaúng neân quaùn thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù hoaëc tònh hoaëc baát tònh. Vì sao? Vì saéc xöù vaø töï taùnh cuûa saéc xöù laø khoâng; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù vaø töï taùnh cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù laø khoâng; töï taùnh cuûa saéc xöù aáy töùc chaúng phaûi töï taùnh, töï taùnh cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù aáy cuõng chaúng phaûi laø töï taùnh. Neáu chaúng phaûi laø töï taùnh töùc laø An nhaãn ba-la-maät-ña. Ñoái vôùi An nhaãn ba-la- maät-ña naøy, saéc xöù chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi tònh, baát tònh kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, caùi tònh, baát tònh kia cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Vì sao? Vì trong ñoù haõy coøn khoâng coù saéc xöù... coù theå naém baét ñöôïc, huoáng laø coù caùi tònh vaø baát tònh kia! Neáu oâng coù khaû naêng tu an nhaãn nhö theá laø tu An nhaãn ba-la-maät-ña. Naøy Kieàu-thi-ca, neáu caùc thieän nam, thieän nöõ aáy noùi nhöõng ñieàu ñoù laø ñaõ tuyeân thuyeát An nhaãn ba-la-maät-ña moät caùch chaân chính.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.